

Wtorek 10 maj 2005

2. Niezwłocznie po przyjęciu przez Państwo Członkowskie wszystkich niezbędnych przepisów prawnych i administracyjnych oraz podjęciu niezbędnych działań praktycznych, w celu wykonania postanowień niniejszej dyrektywy, niniejsza dyrektywa będzie miała zastosowanie, zastępując dyrektywę 76/160/EWG.

3. Odesłania do dyrektywy 76/160/EWG traktuje się jako odesłania do niniejszej dyrektywy.

4. Status jakościowy oznaczony terminem „dostateczny” ma zastosowanie wyłącznie w okresie 8 lat od wejścia w życie niniejszej dyrektywy i nie podlega odnowieniu.

Artykuł 18

Implementacja

1. Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy do dnia ... (¹). Niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

2. Państwa Członkowskie przekażą Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie, której dotyczy niniejsza dyrektywa.

Artykuł 19

Wejście w życie

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Artykuł 20

Adresaci

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w,

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

(¹) **Dwa** lata od wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

ZAŁĄCZNIK I

DLA WÓD WEWNĘTRZNYCH

	A	B	C	D	E
	Parametr	Jakość doskonała	Jakość dobra	Jakość dostateczna	Metody referencyjne analizy
1	Enterokoki jelitowe (jtk/100 mL)	200 (¹)	400 (¹)	450 (¹)	ISO 7899-1 lub ISO 7899-2
2	Escherichia coli (jtk/100 mL)	500 (¹)	1 000 (¹)	1 100 (¹)	ISO 9308-3 lub ISO 9308-1

(¹) oparte na ocenie 95 percentyla. Zob. **załącznik II**.

Wtorek 10 maj 2005

DLA WÓD PRZYBRZEŻNYCH I PRZEJŚCIOWYCH

	A	B	C	D	E
	Parametr	Jakość doskonała	Jakość dobra	Jakość dostateczna	Referencyjne metody analizy
1	Enterokoki jelitowe (jtk/100 mL)	100 (*)	200 (*)	250 (*)	ISO 7899-1 lub ISO 7899-2
2	Escherichia coli (jtk/100 mL)	250 (*)	500 (*)	550 (*)	ISO 9308-3 lub ISO 9308-1

(*) oparte na ocenie 95 percentyla. Zob. **załącznik II**.

ZAŁĄCZNIK II

OCENA ORAZ KLASYFIKACJA WODY W KĄPIELISKU

1. JAKOŚĆ NIEDOSTATECZNA

Wody w kąpieliskach należy klasyfikować jako „niedostateczne”, jeżeli, w zestawie danych o jakości wody w kąpielisku za ostatni okres oceny, wartości percentyla dla wyliczenia mikrobiologicznego są gorsze od wartości dla jakości „dostatecznej”, określonych w załączniku I, kolumna D.

2. JAKOŚĆ DOSTATECZNA

Wody w kąpielisku należy zaklasyfikować jako „dostateczne”:

- 1) jeżeli, w zestawie danych o jakości wody w kąpielisku za ostatni okres oceny, wartości percentyla dla wyliczenia mikrobiologicznego są równe lub lepsze niż wartości „jakości dostatecznej” określone w załączniku I, kolumna D; oraz
- 2) jeżeli w wodzie mogą wystąpić zanieczyszczenia krótkotrwałe, pod warunkiem, że:
 - i) podejmowane są właściwe środki zarządzania, włączając nadzór, systemy wczesnego ostrzegania oraz kontrole, w celu zapobieżenia narażeniu kąpielących się poprzez ostrzeżenia lub, gdy jest to konieczne, zakaz kąpeli;
 - ii) podejmowane są właściwe środki zarządzania w celu zapobieżenia, ograniczenia, oraz wyeliminowania przyczyn zanieczyszczenia; oraz
 - iii) liczba próbek pominiętych zgodnie z art. 3 ust. 6 z uwagi na występowanie zanieczyszczeń krótkotrwałych podczas ostatniego okresu oceny stanowiła nie więcej niż 15 % całkowitej liczby próbek przewidzianych w harmonogramie kontroli ustalonym na ten okres, lub nie więcej niż jedna próbka na okres kąpielowy, w zależności od tego która z tych liczb jest większa.

3. JAKOŚĆ DOBRA

Wody w kąpielisku należy zaklasyfikować jako „dobre”:

- 1) jeżeli, w zestawie danych o jakości wody w kąpielisku za ostatni okres oceny, wartości percentyla dla wyliczenia mikrobiologicznego są równe lub lepsze niż wartości „jakości dobrej”, określone w załączniku I, kolumna C; oraz
- 2) jeżeli w wodzie mogą wystąpić zanieczyszczenia krótkotrwałe, pod warunkiem, że:
 - i) podejmowane są właściwe środki zarządzania, włączając nadzór, systemy wczesnego ostrzegania oraz kontrole, w celu zapobieżenia narażeniu kąpielących się poprzez ostrzeżenia lub, gdy jest to konieczne, zakaz kąpeli;
 - ii) podejmowane są właściwe środki zarządzania w celu zapobieżenia, ograniczenia, oraz wyeliminowania przyczyn zanieczyszczenia; oraz
 - iii) liczba próbek pominiętych zgodnie z art. 3 ust. 6 z uwagi na występowanie zanieczyszczeń krótkotrwałych podczas ostatniego okresu oceny stanowiła nie więcej niż 15 % całkowitej liczby próbek przewidzianych w harmonogramie kontroli ustalonym na ten okres, lub nie więcej niż jedna próbka na okres kąpielowy, w zależności od tego która z tych liczb jest większa.